



JUL 2 0 2011

Dale Haines Operations Manager

ರಿಪಟ್ಟಿ Division of Water Quality **Wastewater Discharge Program** Union Oil Company of California

3800 Centerpoint Drive Suite 100 Anchorage, AK 99503 Tel 907 263 7951 Fax 907 263 7693 Email daleah@chevron.com

July 13, 2011

Mr. Chae Park U.S. Environmental Protection Agency Region 10, Water Compliance Section 1200 Sixth Avenue, OW-133 Seattle, WA 98101

RETURN RECEIPT REQUESTED - CERTIFIED MAIL 91 7108 2133 3938 6048 6378

Re: NPDES Permit No. AKG-31-5001

Granite Point Tank Farm June 2011 Discharge Monitoring Reports (DMR)

Dear Mr. Park:

Union Oil Company of California ("Union") operates the Granite Point Tank Farm that discharges regulated effluents in Cook Inlet, Alaska under NPDES Permit No. AKG-31-5001. Pursuant to condition VI.B of the Permit, Union Oil Company of California is hereby submitting the June 2011 NPDES Discharge Monitoring Reports (DMRs) for the Granite Point Tank Farm.

The discharge of produced water ceased on November 29, 2010 due to frozen lines, therefore there were no discharges reported.

Please take note that Union is using the forms provided by EPA with corrections to accommodate the reporting that is required by the permit. The corrections were approved by your Data Steward in an e-mail to Marilu Moreno-Jones dated September 3, 2010. Union plans to use this same format for our future DMR submittals

Consistent with the authorization in your e-mail of September 16, 2010, this letter certifies all of the 5 pages of DMRs for Granite Point Tank Farm attached to this letter.

If you have any questions, please direct them to Ms. Marilu Moreno-Jones at 907-263-7305 or via e-mail at mmjones@chevron.com. If you have any questions, please direct them to Ms. Marilu Moreno-Jones at 907-263-7305 or via e-mail at mmjones@chevron.com. After July 15, 2011, please direct any questions pertaining to this report to Ms. Amanda Tuttle at 907-263-7305 or via e-mail at BVDQ@chevron.com.

I certify under penalty of law that this document and all attachments were prepared under my direction or supervision in accordance with a system designed to assure that qualified personnel properly gather and evaluate the information submitted. Based on my inquiry of the person or persons who manage the system or those persons directly responsible for gathering the information, the information submitted is, to the best of my knowledge and belief, true, accurate, and complete. I am aware that there are significant penalties for submitting false information, including the possibility of fine and imprisonment for knowing violations.

Mr. Chae Park US Environmental Protection Agency July 13, 2011 Page 2

Best regards,

Dale Haines

cc: ADEC / Certified Mail 91 7108 2133 3938 6048 6385

Mr. Chae Park US Environmental Protection Agency July 13, 2011 Page 3

bcc: Susan Saupe, CIRCAC

Facility Operations Supervisors
HES 2011 NPDES DMR – GPTF File
HES 2011 NPDES DMR – REGIONAL File

Patrick Moore, Exxon-Mobile

Form Approved OMB No. 2040-0004

PERMITTEE NAME/ADDRESS (Include Facility Name/Location if Different)

NAME:

UNION OIL COMPANY OF CALIFORNIA (2008AL)

ADDRESS: P.O. BOX 196247

ANCHORAGE, AK 99519-6247 DEC FACILITY: GRANITE POINT TANK FARMS OF Water Quality

LOCATION: COOK INLET, Allastiewater Discharge Program ATTN: JOHN ZAGER, GENERAL MANAGER

AKG315001 PERMIT NUMBER

FROM

015-A DISCHARGE NUMBER

MONITORING PERIOD MM/DD/YYYY MM/DD/YYYY 06/01/2011 06/30/2011 то

DMR Mailing ZIP CODE: 99519

MINOR (SUBR 02)

PRODUCED WATER AND SAND

External Outfall

No Discharge X

PARAMETER		QUANT	TTY OR LOADING		(QUALITY OR CON	CENTRATION		NO. EX	FREQUENCY OF ANALYSIS	SAMPLE TYPE
1 0 17 19 11 11 11 11 11 11		VALUE	VALUE	UNITS	VALUE	VALUE	VALUE	UNITS			
PH	SAMPLE MEASUREMENT	****	****	*****		*****					
00400 V 0 See Comments	PERMIT REQUIREMENT	****	*****	****	6 MINIMUM	*****	9 MAXIMUM	SU		Monthly	GRAB
pH	SAMPLE MEASUREMENT	海州海外南省	****	*****		****					
00400 W 0 See Comments	PERMIT REQUIREMENT	****	*****	*****	6 MINIMUM	*****	9 MUMIXAM	SU		Weekly	GRAB
Oil and grease	SAMPLE MEASUREMENT	*****	****	*****	*****						
03582 T 0 See Comments	PERMIT REQUIREMENT	*****	****	*****	*****	29 MO AVG	42 DAILY MX	mg/L		Weekly	GRAB
Oil and grease	SAMPLE MEASUREMENT	金貨金貨車	****	*****	*****						
03582 U 0 See Comments	PERMIT REQUIREMENT	****	*****	*****	****	29 MO AVG	42 DAILY MX	mg/L		Weekly	COMP24
Flow, in conduit or thru treatment plant	SAMPLE MEASUREMENT				*****	*****	****	*****			
50050 1 0 Effluent Gross	PERMIT REQUIREMENT	Req. Mon. MO AVG	Req. Mon. DAILY MX	Mgal/d	*****	*****	*****	*****		Monthly	ESTIMA
Produced water, free oil	SAMPLE MEASUREMENT	集安长市 安全			****	****	*****	*****			
79834 1 0 Effluent Gross	PERMIT REQUIREMENT	*****	Req. Mon. MO TOTAL	occur/mo	有食物有食物	水水油水水	我为头女女女	****		Daily	VISUAL

MANUTITE PRINCIPAL EXECUTIVE OFFICER	surface account were assume as any a plantage of street, that despite because between factors and despite and	TEI	LEPHONE	DATE
ovas zagos, General wanager	informations submitted Hassed on my inspary of the persons or persons, who manage the system, or three persons directly responsible for gathering the information, the information submitted or, in the best of my knowledge and belief, true, securetis, and complete I am avenue that there are significant penalties for submitting false.	(907)	276-7600	07/13/2011
TYPED OR PRINTED	associations with the principles of the tests also rechessististics to resident the foundation of continues	AREA Code	NUMBER	MM/DD/YYYY

COMMENTS AND EXPLANATION OF ANY VIOLATIONS (Reference all attachments here)

NO DISCHARGE OF PRODUCED SAND IS ALLOWED

T = GRAB SAMPLE

U = COMPOSITE SAMPLE

V = DISCHARGE < 1 MGD (PREVIOUS MONTHS AVG RATE)

W = DISCHARGE > 1 MGD (PREVIOUS MONTH'S AVG RATE)

Form Approved OMB No. 2040-0004

PERMITTEE NAME/ADDRESS (Include Facility Name/Location if Different)

NAME: UNION OIL COMPANY OF CALIFORNIA (UNOCAL)

ADDRESS: P.O. BOX 196247

ANCHORAGE, AK 99519-6247

FACILITY: GRANITE POINT TANK FARM

LOCATION: COOK INLET, Alaska

ATTN: JOHN ZAGER, GENERAL MANAGER

AKG315001 PERMIT NUMBER

FROM

015-A DISCHARGE NUMBER

 MONITORING PERIOD

 MM/DD/YYYY
 MM/DD/YYYY

 06/01/2011
 TO
 06/30/2011

DMR Mailing ZIP CODE: 99519

MINOR (SUBR 02)

PRODUCED WATER AND SAND

External Outfall

No Discharge X

PARAMETER		QUANT	TTY OR LOADING	3		QUALITY OR CON	ICENTRATION		NO. EX	FREQUENCY OF ANALYSIS	SAMPLE TYPE
2		VALUE	VALUE	UNITS	VALUE	VALUE	VALUE	UNITS			
Nitrogen, ammonia total (as N)	SAMPLE MEASUREMENT	安全温度黄	*****	*****	*****					Quarterly	GRAB
00610 1 0 Effluent Gross	PERMIT REQUIREMENT	*****	*****	*****	泽海出 省歌旅	Req. Mon. MO AVG	Req. Mon. DAILY MX	mg/L		Quarterly	GRAB
Silver total recoverable	SAMPLE MEASUREMENT	*****	*****	*****	****						
01079 1 0 Effluent Gross	PERMIT REQUIREMENT	市安全安安	****	*****	安庆安青女女	37 MO AVG	74 DAILY MX	ug/L		Monthly	GRAB
Silver total recoverable	SAMPLE MEASUREMENT	****	*****	*****	****						
01079 P 0 See Comments	PERMIT REQUIREMENT	****	*****	*****	安全的	37 MO AVG	74 DAILY MX	ug/L		Quarterly	CALCTD
Silver total recoverable	SAMPLE MEASUREMENT	****	****	*****	****						
01079 Q 0 See Comments	PERMIT REQUIREMENT	汝舜安安有各	****	*****	告诉为母亲的	37 MO AVG	74 DAILY MX	ug/L		Weekly	GRAB
Zinc, total recoverable	SAMPLE MEASUREMENT	按案准明分表	*****	*****	形在传教者会						
01094 1 0 Effluent Gross	PERMIT REQUIREMENT	****	*****	*****	未卖市场 协会	1.5 MO AVG	3.1 DAILY MX	mg/L		Monthly	GRAB
Zinc, total recoverable	SAMPLE MEASUREMENT	****	*****	*****	****						
01094 P 0 See Comments	PERMIT REQUIREMENT	*****	*****	*****	*****	1.5 MO AVG	3.1 DAILY MX	mg/L		Monthly	GRAB
Zinc, total recoverable	SAMPLE MEASUREMENT	我冷华妆 的像	*****	*****	***						
01094 Q 0 See Comments	PERMIT REQUIREMENT	专决请告诉会	****	*****	*****	1.5 MO AVG	3.1 DAILY MX	mg/L		Quarterly	GRAB

NAMES TITLE PRINCIPAL EXECUTIVE OFFICER	social services with a black of contracting to suggest the state of th	TEI	LEPHONE	DATE
Mid Continent/Alaska Business Unit	enformation submitted Based on my inquiry of the pressur or persons who manage the system, or those persons describly responsible five goldering the information the information inhumited is, in the best of my knowledge and heliof, true, accurate, and completes. I am aware that there are significant penalties for submitting false	(907)	276-7600	07/13/2011
TYPED OR PRINTED	micronation, including the possibility of time and impresonment for knowing violations	 AREA Code	NUMBER	MM/DD/YYYY

COMMENTS AND EXPLANATION OF ANY VIOLATIONS (Reference all attachments here)

Form Approved OMB No. 2040-0004

PERMITTEE NAME/ADDRESS (Include Facility Name/Location if Different)

NAME: UNION OIL COMPANY OF CALIFORNIA (UNOCAL)

ADDRESS: P.O. BOX 196247

ANCHORAGE, AK 99519-6247

FACILITY: GRANITE POINT TANK FARM LOCATION: COOK INLET, Alaska

ATTN: JOHN ZAGER, GENERAL MANAGER

AKG315001 PERMIT NUMBER

FROM

015-A DISCHARGE NUMBER

 MONITORING PERIOD

 MM/DD/YYYY
 MM/DD/YYYY

 06/01/2011
 TO
 06/30/2011

DMR Mailing ZIP CODE: 99519

MINOR (SUBR 02)

PRODUCED WATER AND SAND

External Outfall

No Discharge X

PARAMETER		QUAN	TITY OR LOADIN	G		QUALITY OR COI	NCENTRATION		NO. EX	FREQUENCY OF ANALYSIS	SAMPLE
		VALUE	VALUE	UNITS	VALUE	VALUE	VALUE	UNITS	L.A.		ITTE
Copper, total recoverable	SAMPLE MEASUREMENT	彩妆格全兴趣	*****	*****	*****						
01119 1 0 Effluent Gross	PERMIT REQUIREMENT	****	为水南沙山谷	*****	*****	67 MO AVG	130 DAILY MX	ug/L		Monthly	GRAB
Copper, total recoverable	SAMPLE MEASUREMENT	如罗马布女士	****	*****	*****		DAL: MA				
01119 P 0 See Comments	PERMIT REQUIREMENT	****	索斯 米及佐衛	*****	*****	67 MO AVG	130 DAILY MX	ug/L		Quarterly	GRAB
Copper, total recoverable	SAMPLE MEASUREMENT	并使物法审查	****	*****	*****						
01119 Q 0 See Comments	PERMIT REQUIREMENT	****	*****	*****	*****	67 MO AVG	130 DAILY MX	ug/L		Weekly	GRAB
Manganese, total recoverable	SAMPLE MEASUREMENT	*****	****	*****	****						
11123 1 0 Effluent Gross	PERMIT REQUIREMENT	乔泰敦尚书	*****	*****	*****	6.1 MO AVG	12.3 DAILY MX	mg/L		Monthly	GRAB
Manganese, total recoverable	SAMPLE MEASUREMENT	*****	****	*****	*****	ao Aro	DAILTINA				
11123 P 0 See Comments	PERMIT REQUIREMENT	放音音音音音	*****	*****	**************************************	6.1 MO AVG	12.3 DAILY MX	mg/L		Quarterly	GRAB
Manganese, total recoverable	SAMPLE MEASUREMENT	****	*****	*****	****						
11123 Q 0 See Comments	PERMIT REQUIREMENT	*****	表音的作表 者	*****	*****	6.1 MO AVG	12.3 DAILY MX	mg/L		Weekly	GRAB
Total Aromatic Hydrocarbons	SAMPLE MEASUREMENT	作为事业大学	*****	*****	****						
39942 1 0 Effluent Gross	PERMIT REQUIREMENT	*****	*****	*****	****	14 MO AVG	20 DAILY MX	mg/L		Monthly	GRAB

- 1						
- 1	NAME/TITLE PRINCIPAL EXECUTIVE OFFICER	I certify under penalty of law that this discussed and all attachments were prepared under my direction cy				
ł		acquire research accommance with a system designed to assure that qualified pursuand memory sather and runings the		TF	LEPHONE	DATE
- 1	John Zager General Manager	an investmentage subtraction. He and on my inquery of the person or persons who manage the system or home tentages.			- TOTE	DATE
1	1 4 1 4 1 4 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	derectly responsible for gathering the information the information submitted is, to the best of my knowledge and		(000		
ł		bolist, true, accurate, and complete. I am aware that there are significant penalties for subnutting takes	SIGNATURE OF PRINCIPAL EXECUTIVE OFFICER	(907)	276-7600	07/13/2011
- 1	TYPED OR PRINTED	information, including the possibility of line and improvement for knowing violations				
•	COMMENTS AND EXPLANATION OF ANY VIOLATIONS		OR AUTHORIZED AGENT	AREA Code	NUMBER	MM/DD/YYYY

COMMENTS AND EXPLANATION OF ANY VIOLATIONS (Reference all attachments here)

P=MONT. REDUCE (II.G.6.a.1.) Q=MONT INCREASE (II.G.6.a.2.) R=ACCELERATED TESTING (III.A.7)

Form Approved OMB No. 2049-0004

PERMITTEE NAME/ADDRESS (Include Facility Name/Location if Different)

NAME: UNION OIL COMPANY OF CALIFORNIA (UNOCAL)

ADDRESS: P.O. BOX 196247

ANCHORAGE, AK 99519-6247

FACILITY: GRANITE POINT TANK FARM

LOCATION: COOK INLET, Alaska

ATTN: JOHN ZAGER, GENERAL MANAGER

AKG315001 PERMIT NUMBER

FROM

015-A DISCHARGE NUMBER

 MONITORING PERIOD

 MM/DD/YYYY
 MM/DD/YYYY

 06/01/2011
 TO
 06/30/2011

DMR Mailing ZIP CODE: 99519

MINOR (SUBR 02)

PRODUCED WATER AND SAND

External Outfall

No Discharge X

PARAMETER		QUANT	TTY OR LOADING	3		QUALITY OR CON	ICENTRATION		NO. EX	FREQUENCY OF ANALYSIS	SAMPLE TYPE
		VALUE	VALUE	UNITS	VALUE	VALUE	VALUE	UNITS			
Total Aromatic Hydrocarbons	SAMPLE MEASUREMENT	*****	*****	*****	*****						
39942 P 0 See Comments	PERMIT REQUIREMENT	****	*****	*****	*****	14 MO AVG	20 DAILY MX	mg/L		Quarterly	GRAB
Total Aromatic Hydrocarbons	SAMPLE MEASUREMENT	*****	*****	*****	****						
39942 Q 0 See Comments	PERMIT REQUIREMENT	*****	*****	*****	*****	14 MO AVG	20 DAILY MX	mg/L		Weekly	GRAB
Total Aqueous Hydrocarbons	SAMPLE MEASUREMENT	多色剂专案会	****	*****	****						
50259 1 0 Effluent Gross	PERMIT REQUIREMENT	****	*****	*****	*****	Req. Mon. MO AVG	Req. Mon. DAILY MX	mg/L		Monthly	GRAB
Total Aqueous Hydrocarbons	SAMPLE MEASUREMENT	*****	*****	*****	*****						
50259 P 0 Effluent Gross	PERMIT REQUIREMENT	油蛋素油剂面	****	*****	****	Req. Mon. MO AVG	Req. Mon. DAILY MX	mg/L		Quarterly	GRAB
Total Aqueous Hydrocarbons	SAMPLE MEASUREMENT	*****	*****	*****	****						
50259 Q 0 Effluent Gross	PERMIT REQUIREMENT	在有关中心会	非法的政策	*****	****	Req. Mon. MO AVG	Req. Mon. DAILY MX	mg/L		Weekly	GRAB
Mercury, total (as Hq)	SAMPLE MEASUREMENT	食块条件漆棉	*****	****	*****						
71900 1 0 Effluent Gross	PERMIT REQUIREMENT	*****	*****	****	****	3.1 MO AVG	7,9 DAILY MX	ug/L		Monthly	GRAB
Mercury, total (as Hg)	SAMPLE MEASUREMENT	****	*****	*****	****						
71900 P 0 See Comments	PERMIT REQUIREMENT	资本资本 法	****	*****	****	3.1 MO AVG	7.9 DAILY MX	ug/L		Quarterly	GRAB

ACTOR THE FRANCIS AL EXECUTIVE OFFICER	I certify under penalty of law that this document and all attachments were prepared under my direction or propervisors accordance with a cyrient designed to assure that qualified personnel properly gather and evaluate the information substituted listed on any inquiry of the person or persons sho manage the cyrient, or those persons		TEI	EPHONE	DATE
Mid Continent/Alaska Business Unit	directly responsible for gathering the information, the information submitted is, in the best of my knowledge and desiref, true, accurate, and complete: I am avery that there are significant penaltics for submitting false.	SIGNATURE OF PRINCIPAL EXECUTIVE OFFICER	(907)	276-7600	07/13/2011
TYPED OR PRINTED	information, including the possibility of fine and imprinument for knowing variations		AREA Code	NUMBER	MM/DD/YYYY

COMMENTS AND EXPLANATION OF ANY VIOLATIONS (Reference all attachments here)

P=MONT, REDUCE (II.G.6.a.1.)
Q=MONT INCREASE (II.G.6.a.2.)
R=ACCELERATED TESTING (III.A.7)

Form Approved OMB No. 2040-0004

PERMITTEE NAME/ADDRESS (Include Facility Name/Location if Different)

NAME: UNION OIL COMPANY OF CALIFORNIA (UNOCAL)

ADDRESS: P.O. BOX 196247

ANCHORAGE, AK 99519-6247

FACILITY: GRANITE POINT TANK FARM

LOCATION: COOK INLET, Alaska

ATTN: JOHN ZAGER, GENERAL MANAGER

AKG315001 PERMIT NUMBER

FROM

015-A DISCHARGE NUMBER

 MONITORING PERIOD

 MM/DD/YYYY
 MM/DD/YYYY

 06/01/2011
 TO
 06/30/2011

DMR Mailing ZIP CODE: 99519

MINOR (SUBR 02)

PRODUCED WATER AND SAND

External Outfall

No Discharge X

PARAMETER		QUANT	TTY OR LOADING	3		QUALITY OR CON	ICENTRATION		NO. EX	FREQUENCY OF ANALYSIS	SAMPLE TYPE
The state of the s		VALUE	VALUE	UNITS	VALUE	VALUE	VALUE	UNITS			
Mercury, total (as Hg)	SAMPLE MEASUREMENT	快炸的食品	*****	*****	****						
71900 Q 0 See Comments	PERMIT REQUIREMENT	*****	*****	*****	****	3.1 MO AVG	7.9 DAILY MX	ug/L		Weekly	GRAB
Toxicity, Chronic* Dendraster excentricus	SAMPLE MEASUREMENT	****	*****	*****	安安多安全			TUc		Quarterly	GRAB
TT000 1 0 See Comments	PERMIT REQUIREMENT	*****	****	*****	依实验验等会	1341 MO AVG**	2691 DAILY MX**	toxic		See Permit	GRAB
Toxicity, Chronic* Menidia beryllina	SAMPLE MEASUREMENT	*****	*****	*****	****			TUc		Annual	GRAB
TT000 1 0 See Comments	PERMIT REQUIREMENT	*****	*****	*****	*****	1341 MO AVG**	2691 DAILY MX**	toxic		See Permit	GRAB
Toxicity, Chronic* Mytitus galloprovincialis	SAMPLE MEASUREMENT	*****	*****	*****	安安安海安全			TUc		Annual	GRAB
TT000 1 0 See Comments	PERMIT REQUIREMENT	*****	*****	*****	****	1341 MO AVG**	2691 DAILY MX**	toxic		See Permit	GRAB
Toxicity, Chronic*	SAMPLE MEASUREMENT	非常非古金贝	*****	*****	****						
TT000 R 0 See Comments	PERMIT REQUIREMENT	*****	*****	*****	宋省 省清 省	1341 MO AVG	2691 DAILY MX	toxic		See Permit	GRAB
Toxicity, Chronic*	SAMPLE MEASUREMENT	*****	*****	*****	*****						
TT000 Q 0 Effluent Gross	PERMIT REQUIREMENT	東省安治	*****	*****	非法未清法	1341 MO AVG	2691 DAILY MX	toxic		See Permit	GRAB

TOWNS THE PROPERTY EXECUTIVE OFFICER	and buckening syncarcement when a slicense specificace so around start throughout beautisted buckets forthe and evaluate spec	TEL	EPHONE	DATE
Mid Continent/Alaska Business Unit	unformation influention. Based on my majorry of the person or persons who manage the system, or those persons the early responsible for gathering the information, tho information, inhumited is, to the best of my knowledge and before, true, securates, and complete I am aware that there are aggrificant pensitive for submitting false.	(907)	276-7600	07/13/2011
TYPED OR PRINTED	anternamentum monotomis out lemanitate, ne rato teste carda paratripas eté translatific espatetesta	 AREA Code	NUMBER	MM/DD/YYYY

COMMENTS AND EXPLANATION OF ANY VIOLATIONS (Reference all attachments here)

**Section II.F.4 of the permit.

P=MONT. REDUCE (II.G.6.a.1.)
Q=MONT INCREASE (II.G.6.a.2.)
R=ACCELERATED TESTING (III.A.7)

^{*}Granite Point Tank Farm conducted its quarterly WET testing in June and its annual three species WET testing in August 2010.